

Information on Sales Arrangements

銷售安排資料

Name of the development: 發展項目名稱：	MOUNT PAVILIA 傲瀧																																																	
Date of the Sale: 出售日期：	<table border="1" data-bbox="408 495 916 889"> <thead> <tr> <th data-bbox="408 495 592 633">Tender No. 招標號碼</th> <th data-bbox="598 495 916 633">Date of the Sale 出售日期 (Day日/Month月/Year年)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td data-bbox="408 642 592 674">LT1.1</td><td data-bbox="598 642 916 674">04/09/2017</td></tr> <tr><td data-bbox="408 683 592 714">LT1.2</td><td data-bbox="598 683 916 714">05/09/2017</td></tr> <tr><td data-bbox="408 723 592 754">LT1.3</td><td data-bbox="598 723 916 754">06/09/2017</td></tr> <tr><td data-bbox="408 763 592 795">LT1.4</td><td data-bbox="598 763 916 795">07/09/2017</td></tr> <tr><td data-bbox="408 804 592 835">LT1.5</td><td data-bbox="598 804 916 835">08/09/2017</td></tr> <tr><td data-bbox="408 844 592 875">LT1.6</td><td data-bbox="598 844 916 875">09/09/2017</td></tr> <tr><td data-bbox="408 884 592 916">LT1.7</td><td data-bbox="598 884 916 916">10/09/2017</td></tr> </tbody> </table> <p data-bbox="408 925 1513 1032">Remark: Sale is suspended for the period from 7 September 2017 to 10 September 2017 備註:由 2017 年 9 月 7 日至 2017 年 9 月 10 日期間停止出售指明住宅物業</p>					Tender No. 招標號碼	Date of the Sale 出售日期 (Day日/Month月/Year年)	LT1.1	04/09/2017	LT1.2	05/09/2017	LT1.3	06/09/2017	LT1.4	07/09/2017	LT1.5	08/09/2017	LT1.6	09/09/2017	LT1.7	10/09/2017																													
Tender No. 招標號碼	Date of the Sale 出售日期 (Day日/Month月/Year年)																																																	
LT1.1	04/09/2017																																																	
LT1.2	05/09/2017																																																	
LT1.3	06/09/2017																																																	
LT1.4	07/09/2017																																																	
LT1.5	08/09/2017																																																	
LT1.6	09/09/2017																																																	
LT1.7	10/09/2017																																																	
Time of the Sale: 出售時間：	<table border="1" data-bbox="408 1077 1474 2056"> <thead> <tr> <th data-bbox="408 1077 571 1182">Tender No. 招標號碼</th> <th colspan="2" data-bbox="577 1077 1027 1182">Commencement date and time of tender 招標開始日期及時間</th> <th colspan="2" data-bbox="1034 1077 1474 1182">Closing date and time of tender 招標截止日期及時間</th> </tr> <tr> <th data-bbox="408 1191 571 1319"></th> <th data-bbox="577 1191 884 1319">Date 日期 (Day日/Month月/Year年)</th> <th data-bbox="890 1191 1027 1319">Time 時間</th> <th data-bbox="1034 1191 1340 1319">Date 日期 (Day日/Month月/Year年)</th> <th data-bbox="1347 1191 1474 1319">Time 時間</th> </tr> </thead> <tbody> <tr><td data-bbox="408 1328 571 1429">LT1.1</td><td data-bbox="577 1328 884 1429">04/09/2017</td><td data-bbox="890 1328 1027 1429">2:00 p.m. 下午2時</td><td data-bbox="1034 1328 1340 1429">04/09/2017</td><td data-bbox="1347 1328 1474 1429">5:00 p.m. 下午5時</td></tr> <tr><td data-bbox="408 1438 571 1538">LT1.2</td><td data-bbox="577 1438 884 1538">05/09/2017</td><td data-bbox="890 1438 1027 1538">2:00 p.m. 下午2時</td><td data-bbox="1034 1438 1340 1538">05/09/2017</td><td data-bbox="1347 1438 1474 1538">5:00 p.m. 下午5時</td></tr> <tr><td data-bbox="408 1547 571 1648">LT1.3</td><td data-bbox="577 1547 884 1648">06/09/2017</td><td data-bbox="890 1547 1027 1648">2:00 p.m. 下午2時</td><td data-bbox="1034 1547 1340 1648">06/09/2017</td><td data-bbox="1347 1547 1474 1648">5:00 p.m. 下午5時</td></tr> <tr><td data-bbox="408 1657 571 1758">LT1.4</td><td data-bbox="577 1657 884 1758">07/09/2017</td><td data-bbox="890 1657 1027 1758">2:00 p.m. 下午2時</td><td data-bbox="1034 1657 1340 1758">07/09/2017</td><td data-bbox="1347 1657 1474 1758">5:00 p.m. 下午5時</td></tr> <tr><td data-bbox="408 1767 571 1868">LT1.5</td><td data-bbox="577 1767 884 1868">08/09/2017</td><td data-bbox="890 1767 1027 1868">2:00 p.m. 下午2時</td><td data-bbox="1034 1767 1340 1868">08/09/2017</td><td data-bbox="1347 1767 1474 1868">5:00 p.m. 下午5時</td></tr> <tr><td data-bbox="408 1877 571 1977">LT1.6</td><td data-bbox="577 1877 884 1977">09/09/2017</td><td data-bbox="890 1877 1027 1977">2:00 p.m. 下午2時</td><td data-bbox="1034 1877 1340 1977">09/09/2017</td><td data-bbox="1347 1877 1474 1977">5:00 p.m. 下午5時</td></tr> <tr><td data-bbox="408 1986 571 2056">LT1.7</td><td data-bbox="577 1986 884 2056">10/09/2017</td><td data-bbox="890 1986 1027 2056">2:00 p.m. 下午2時</td><td data-bbox="1034 1986 1340 2056">10/09/2017</td><td data-bbox="1347 1986 1474 2056">5:00 p.m. 下午5時</td></tr> </tbody> </table>					Tender No. 招標號碼	Commencement date and time of tender 招標開始日期及時間		Closing date and time of tender 招標截止日期及時間			Date 日期 (Day日/Month月/Year年)	Time 時間	Date 日期 (Day日/Month月/Year年)	Time 時間	LT1.1	04/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	04/09/2017	5:00 p.m. 下午5時	LT1.2	05/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	05/09/2017	5:00 p.m. 下午5時	LT1.3	06/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	06/09/2017	5:00 p.m. 下午5時	LT1.4	07/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	07/09/2017	5:00 p.m. 下午5時	LT1.5	08/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	08/09/2017	5:00 p.m. 下午5時	LT1.6	09/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	09/09/2017	5:00 p.m. 下午5時	LT1.7	10/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	10/09/2017	5:00 p.m. 下午5時
Tender No. 招標號碼	Commencement date and time of tender 招標開始日期及時間		Closing date and time of tender 招標截止日期及時間																																															
	Date 日期 (Day日/Month月/Year年)	Time 時間	Date 日期 (Day日/Month月/Year年)	Time 時間																																														
LT1.1	04/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	04/09/2017	5:00 p.m. 下午5時																																														
LT1.2	05/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	05/09/2017	5:00 p.m. 下午5時																																														
LT1.3	06/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	06/09/2017	5:00 p.m. 下午5時																																														
LT1.4	07/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	07/09/2017	5:00 p.m. 下午5時																																														
LT1.5	08/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	08/09/2017	5:00 p.m. 下午5時																																														
LT1.6	09/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	09/09/2017	5:00 p.m. 下午5時																																														
LT1.7	10/09/2017	2:00 p.m. 下午2時	10/09/2017	5:00 p.m. 下午5時																																														
Place where the	2/F, Retail Block of Mount Pavilia, 663 Clearwater Bay Road, New Territories,																																																	

Sale will take place: 出售地點 :	Hong Kong 香港新界清水灣道663號傲瀧零售大樓2樓		
Number of specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的數目 :	109		
Description of the specified residential properties that will be offered to be sold: 將提供出售的指明住宅物業的描述 :			
The following units in Tower 19: 以下在第19座的單位: 1C, 1D, 2D			
The following units in Tower 20: 以下在第20座的單位: 1C			
The following units in Tower 21: 以下在第21座的單位: 1C, 1D 2C, 2D			
The following units in Tower 22: 以下在第22座的單位: 1A, 2A			
The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase: 將會使用何種方法，決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優先次序 :			
Sale by Tender See details and particulars in the tender notice. The tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge at 2/F, Retail Block of Mount Pavilia, 663 Clearwater Bay Road, New Territories, Hong Kong during the following periods :- 以招標方式出售 請參閱招標公告的細節和詳情。招標公告及其他相關招標文件可於以下時段於香港新界清水灣道663號傲瀧零售大樓2樓免費領取 :-			
Tender No. 招標號碼	Specified residential properties that will be offered to be sold 將提供出售的指明住宅物業的數目	Tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection during the following periods 招標公告及其他相關招標文件可於以下時段領取	
		Date 日期 (Day日/Month月/Year年)	Time 時間
LT1.1	All the specified residential properties set out in the Sales Arrangements (see	04/09/2017	from 12:00 noon to 5:00 p.m.

	Note (4) and Note (5) under "Other Matters") 所有於銷售安排中列出的指明住宅物業 (見「其他事項」第(4)項及第(5)項)		正午12時至下午5時
LT1.2	All the available and remaining specified properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	05/09/2017	from 12:00 noon to 5:00 p.m. 正午12時至下午5時
LT1.3	All the available and remaining specified properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	06/09/2017	from 12:00 noon to 5:00 p.m. 正午12時至下午5時
LT1.4	All the available and remaining specified properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	07/09/2017	from 12:00 noon to 5:00 p.m. 正午12時至下午5時
LT1.5	All the available and remaining specified properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	08/09/2017	from 12:00 noon to 5:00 p.m. 正午12時至下午5時
LT1.6	All the available and remaining specified properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	09/09/2017	from 12:00 noon to 5:00 p.m. 正午12時至下午5時
LT1.7	All the available and remaining specified properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	10/09/2017	from 12:00 noon to 5:00 p.m. 正午12時至下午5時

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下，將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序：

Please refer to the tender notices and other relevant tender documents.

請參照招標公告及其他相關招標文件。

Other matters

其他事項

- (1) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender.

賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對權利於招標截止時間或之前接受任何要約。

- (2) The specified residential properties are available for viewing by tenderers by prior appointment and submission of cashier order(s) in the amount as specified by the Vendor. Tenderers are invited and advised to view the specified residential properties before submission of tender offer. For details of the viewing arrangements, please refer to the "Arrangements for Viewing of Specified Residential Property(ies) or Comparable Property(ies) No.7" issued by the Vendor (as may be amended by the Vendor from time to time).

指明住宅物業現正開放予已預約及遞交賣方指明的金額的本票的投標者參觀，特此邀請並建議投標者在入標前參觀指明住宅物業。有關參觀指明住宅物業的安排的詳情，敬請參閱賣方發出的「參觀指明住宅物業

或相若住宅物業的安排第7號」(經賣方不時修改)。

- (3) The tender of the specified residential properties will proceed in accordance with the Sales Arrangements irrespective of whether any Tropical Cyclone Warning Signal or any Rainstorm Warning Signal is in effect at any time on any date of sale.

即使於任何出售日期及任何時間內有任何熱帶氣旋警告信號或任何暴雨警告信號生效，指明住宅物業的招標會繼續按銷售安排進行。

- (4) Persons interested in submitting tenders of the specified residential properties are reminded to (i) enquire with the Vendor; and/or (ii) read the latest register of transactions of the Development so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a date of sale. Although a specified residential property may be available for tender on a date of sale, it may become unavailable during that date of sale because the Vendor may accept a tender within 3 working days after the close of that previous tender exercise.

有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請 (i) 向賣方查詢；及／或 (ii) 檢視發展項目的成交紀錄冊，以知悉某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然可供出售，因賣方可能會在先前的招標程序完結後3個工作天內接納該指明住宅物業的投標書，該指明住宅物業可能於該出售日期內的期間變為不再可供出售。

- (5) In the event that any of the specified residential properties offered to be sold under this sales arrangements is sold pursuant to other sales arrangements prior to the first date of sale hereunder, the said property will cease to be available for sale under this sales arrangements.

如本銷售安排下提供出售的任何指明住宅物業已於本銷售安排下的出售日期首天前依據其他銷售安排出售，該物業將不會於本銷售安排下提供出售。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at:

載有上述銷售安排的資料的文件印本可供公眾免費領取於：

2/F, Retail Block of Mount Pavilia, 663 Clearwater Bay Road, New Territories, Hong Kong

香港新界清水灣道 663 號傲瀧零售大樓 2 樓

Issuing Date (發出日期): 31-08-2017 (SA No. LT1)

[Date of 1st Revision \(第一次修改日期\): 03-09-2017 \(SA No. LT1A\)](#)